

688113-2026 - Gara

Croazia – Apparecchiature per impianti fognari – Projektiranje i izgradnja UPOV-a 53.000 ES s postrojenjem za solarno sušenje mulja, probni radi i NUS

OJ S 193/2026 06/10/2026

**Bando di gara o di concessione – regime ordinario - Avviso di rettifica
Lavori**

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: VODOVOD d.o.o.

E-mail: vodovod1@vodovod-zadar.hr

Forma giuridica del committente: Impresa pubblica controllata da un'autorità locale

Attività dell'ente aggiudicatore: Attività connesse alla fornitura di acqua

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Projektiranje i izgradnja UPOV-a 53.000 ES s postrojenjem za solarno sušenje mulja, probni radi i NUS

Descrizione: Predmet nabave je „Projektiranje i izgradnja UPOV 53.000 ES, s postrojenjem za solarno sušenje mulja, probni rad i NUS“ u okviru Projekta „POBOLJŠANJE VODNOKOMUNALNE INFRASTRUKTURE AGLOMERACIJE VIR“

Identificativo della procedura: 98686570-9863-415c-b97f-6f4bb35a6f96

Identificativo interno: 326/2026-V

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

Caratteristiche principali della procedura: Otvoreni postupak

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Lavori

Classificazione principale (cpv): 45252130 Apparecchiature per impianti fognari

2.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Zadarska županija (HR033)

Paese: Croazia

Informazioni supplementari: područje JLS Općine Vir te po potrebi u poslovnim prostorijama odabranog ponuditelja i Naručitelja

2.1.3. Valore

Valore stimato al netto dell'IVA: 32 092 000,00 EUR

2.1.4. Informazioni generali

Base giuridica:

Direttiva 2014/25/UE

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Documento di gara, Avviso

Partecipazione a un'organizzazione criminale: Sudjelovanje u zločinačkoj organizaciji

Corruzione: Korupcija

Frode: Prijevara

Reati terroristici o reati connessi alle attività terroristiche: Kaznena djela terorizma ili kaznena djela povezana s terorističkim aktivnostima

Riciclaggio di proventi di attività criminose o finanziamento del terrorismo: Pranje novca ili financiranje terorizma

Lavoro minorile e altre forme di tratta di esseri umani: Rad djece i drugi oblici trgovanja ljudima

Violazione dell'obbligo di pagamento delle imposte: Plaćanje poreza

Violazione dell'obbligo di pagamento dei contributi previdenziali: Plaćanje obveza za mirovinsko i zdravstveno osiguranje

Violazione di obblighi in materia di diritto ambientale: Kršenje obveza u području zakonodavstva o zaštiti okoliša

Violazione degli obblighi in materia di diritto sociale: Kršenje obveza u području socijalnog prava

Violazione degli obblighi in materia di diritto del lavoro: Kršenje obveza u području radnog prava

Fallimento: Stečaj

Insolvenza: Nesolventnost

Amministrazione controllata: Imovinom subjekta upravlja stečajni upravitelj

Concordato preventivo con i creditori: Nagodba s vjerovnicima

Cessazione di attività: Suspendirane poslovne aktivnosti

Situazione analoga al fallimento ai sensi della normativa nazionale: Situacije istovrsne stečaju prema nacionalnim zakonima

Grave illecito professionale: Teški profesionalni propust

Accordi con altri operatori economici intesi a falsare la concorrenza: Sporazumi s drugim gospodarskim subjektima u cilju narušavanja tržišnog natjecanja

Conflitto di interessi legato alla partecipazione alla procedura di appalto: Sukob interesa koji proizlazi iz sudjelovanja u postupku nabave

Partecipazione diretta o indiretta alla preparazione della procedura di appalto: Narušavanje tržišnog natjecanja zbog izravnog ili neizravnog sudjelovanja u pripremi ovog postupka nabave

Cessazione anticipata, risarcimento danni o altre sanzioni comparabili: Prijevremeni raskid, naknada štete ili druge usporedive sankcije

False dichiarazioni, omessa informazione, incapacità di fornire i documenti richiesti o acquisizione di informazioni confidenziali in merito alla procedura in questione: Lažno prikazivanje, prikriivanje informacija, nemogućnost podnošenja traženih dokumenata i prikupljanje povjerljivih informacija o ovom postupku

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0000

Titolo: Projektiranje i izgradnja UPOV-a 53.000 ES s postrojenjem za solarno sušenje mulja, probni radi i NUS

Descrizione: Od Izvođača se zahtijeva da isporuči Naručitelju potpuno funkcionalno i ispitano Postrojenje na lokaciji Postrojenja Vir, definirano ovom dokumentacijom o nabavi. Radovi obuhvaćeni Ugovorom uključuju: • Projektiranje i svi potrebni istražni i terenski radovi, uključivo ishođenje svih potrebnih dozvola i suglasnosti a) Provedba svih potrebnih istražnih i terenskih radova koji uključuju: - Geodetski radovi i usluge - Geotehnički istražni radovi i usluge b) Izrada izmjena i/ili dopuna postojećeg Idejnog projekta UPOV-a 53.000 ES, s postrojenjem za solarno sušenje mulja i NUS ili izrada novog Idejnog projekta, ukoliko Izvođač drži potrebitim uključujući dobivanje posebnih uvjeta javnopravnih tijela te ishođenje lokacijske dozvole na trošak Izvođača (unutar ugovorenog roka izgradnje) c) Izrada svih Glavnih

projekata UPOV i NUS uključujući ishođenje potvrda javnopravnih tijela na Glavne projekte te ishođenje građevinske/ih dozvole/a na trošak Izvođača (po strukovnim odrednicama) d) Izrada svih potrebnih Izvedbenih projekta za gradnju UPOV-a UPOV 53.000 ES, s postrojenjem za solarno sušenje mulja i NUS (po strukovnim odrednicama) e) Izrada Projekata izvedenog stanja (po strukovnim odrednicama) • Građenje UPOV-a i NUS uključivo ishođenje uporabnih dozvola a) Građenje UPOV-a 53.000 ES, s postrojenjem za solarno sušenje mulja i NUS b) Testovi po dovršetku uključivo Pokusni rad UPOV-a (termin koji se rabi kroz ovu dokumentaciju o nabavi i ima minimalno zakonsku podlogu za ispitivanje građevine prije izdavanja Uporabne dozvole) s obukom osoblja Naručitelja za rad sa UPOV-om i NUS, s dokazivanjem funkcionalnog rada UPOV-a i dokazivanje jamčenih operativnih troškova za UPOV tijekom pokusnog rada, sukladno zahtjevu Naručitelja. • Otklanjanje nedostataka tijekom razdoblja obavješćavanja o nedostacima za UPOV i NUS. Detaljan opis Radova dan je u Knjizi 3 (Tehničke specifikacije / Zahtjevi Naručitelja) i Knjizi 4 Troškovnik i Knjizi 5 – Dokumentacija naručitelja (Knjiga 5 je dostupna na sljedećem linku: <https://www.vir.hr/dokumenti/aglomeracija2026-1.zip>) ove Dokumentacije o nabavi.
Identificativo interno: 326/2026-V

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Lavori

Classificazione principale (cpv): 45252130 Apparecchiature per impianti fognari

Classificazione aggiuntiva (cpv): 45232421 Impianto di trattamento delle acque fognarie, 71320000 Servizi di ideazione tecnica, 45252100 Lavori di costruzione di impianti di depurazione delle acque di scarico

5.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Zadarska županija (HR033)

Paese: Croazia

Informazioni supplementari: područje JLS Općine Vir te po potrebi u poslovnim prostorijama odabranog ponuditelja i Naručitelja

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 11/01/2027

Durata: 38 Mesi

5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 0

5.1.5. Valore

Valore stimato al netto dell'IVA: 32 092 000,00 EUR

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione non necessaria

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

5.1.7. Appalto strategico

L'acquisizione rientra nell'ambito della Direttiva sull'efficienza energetica (EED) (UE) 2023 /1791

Elenco di prodotti, lavori, servizi ed edifici correlati alla Direttiva sull'efficienza energetica (EED):

Pompe ad acqua (Norme in materia di progettazione ecocompatibile)

5.1.8. Criteri di accessibilità

Sono compresi criteri di accessibilità per le persone con disabilità

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso, Documento di gara

Criterio: Iscrizione in un registro di commercio

Descrizione del criterio di selezione: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

Criterio: Fatturato annuo generale

Descrizione del criterio di selezione: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

Criterio: Referenze su lavori specifici

Descrizione del criterio di selezione: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

Criterio: Tecnici o organismi tecnici per l'esecuzione del lavoro

Descrizione del criterio di selezione: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: Cijena ponude

Descrizione: Cijena ponude

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 40

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Jamčene vrijednosti u ovisnosti o ulaznom opterećenju Postrojenja

Descrizione: Detalji u dokumentu VIR PPOV_Kriteriji za odabir ponude.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 30

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Trajanje razdoblja odgovornosti za nedostatke

Descrizione: Detalji u dokumentu VIR PPOV_Kriteriji za odabir ponude.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 20

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Specifično stručno iskustvo Stručnjaka 1 – Tehnolog – u fazi projektiranja

Descrizione: Detalji u dokumentu VIR PPOV_Kriteriji za odabir ponude.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 5

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Specifično stručno iskustvo Stručnjaka 2 – Tehnolog – Voditelj puštanja u pogon i pokusnog rada

Descrizione: Detalji u dokumentu VIR PPOV_Kriteriji za odabir ponude.

5.1.11. Documenti di gara

Indirizzo dei documenti di gara: <https://eojn.hr/tender-eo/83597>

Canale di comunicazione ad hoc:

Nome: <https://eojn.hr/>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://eojn.hr/tender-eo/83597>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: croato

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Descrizione della garanzia finanziaria: Gospodarski subjekt je obvezan dostaviti bankarsku garanciju u izvorniku, bezuvjetnu, neopozivu, „na prvi poziv“ i „bez prigovora“, u iznosu od 955.000,00 EUR s rokom važenja najmanje do isteka roka valjanosti ponude (210 dana), a gospodarski subjekt može dostaviti jamstvo koje je duže od roka valjanosti ponude), za slučaj: 1. odustajanja ponuditelja od svoje ponude u roku njezine valjanosti, 2. nedostavljanja ažuriranih popratnih dokumenata sukladno članku 263. Zakona o javnoj nabavi, 3. neprihvatanja ispravka računske greške, 4. odbijanja potpisivanja ugovora o javnoj nabavi ili 5. nedostavljanja jamstva za uredno ispunjenje ugovora o javnoj nabavi. Za naplatu jamstva za ozbiljnost ponude dovoljno je da se u odnosu na ponuditelja ostvari jedan (bilo koji) od prethodno navedenih uvjeta. U tekstu bankarske garancije OBAVEZNO JE navesti sljedeće: • Predmet i evidencijski broj nabave • Da je korisnik garancije VODOVOD d.o.o., Ulica Špire Brusine 17, 23 000 Zadar, Hrvatska; OIB: 89406825003, • Da se garant obvezuje bezuvjetno, neopozivo i na prvi pisani poziv korisnika garancije, bez prigovora isplatiti iznos od 955.000,00 EUR ili u stranoj valuti (pri čemu iznos mora u svojoj protuvrijednosti odgovarati iznosu propisanom u eurima) u slučaju: - Odustajanja ponuditelja od svoje ponude u roku njezine valjanosti, - Nedostavljanja ažuriranih popratnih dokumenata sukladno članku 263. Zakona o javnoj nabavi, - Neprihvatanja ispravka računske greške, - Odbijanja potpisivanja ugovora o javnoj nabavi ili - Nedostavljanja jamstva za uredno ispunjenje ugovora o javnoj nabavi Iznos jamstva u Jamstvu za ozbiljnost ponude može biti izražen u valuti različitoj od valute EUR. Ukoliko za valutu Europska središnja banka objavljuje referentne tečajeve eura, prilikom računanja protuvrijednosti Naručitelj će koristiti tečaj Hrvatske narodne banke koji je u primjeni na dan početka postupka javne nabave. Dan početka postupka javne nabave je dan slanja poziva na nadmetanje u Elektronički oglasnik javne nabave Republike Hrvatske. Ukoliko za valutu Europska središnja banka ne objavljuje referentne tečajeve eura, prilikom računanja protuvrijednosti Naručitelj će koristiti tečaj Hrvatske narodne banke koji je u primjeni za mjesec u kojem je započeo postupak javne nabave. Gospodarski subjekt može dostaviti jamstvo koje je duže od roka valjanosti propisanog ovom točkom Dokumentacije. Jamstvo za ozbiljnost ponude dostavlja se u izvorniku, u papirnatom obliku, odvojeno od elektroničke dostave ponude, ista čini sastavni dio ponude te ne smije ni na koji način biti oštećeno (bušenjem, klamanjem i sl.). U slučaju zajednice gospodarskih subjekata Jamstvo može biti dostavljeno Naručitelju: – kao jedinstveno jamstvo na puni traženi iznos i u kojem slučaju jamstvo pribavlja samo jedan član zajednice gospodarskih subjekata, ali isto mora biti dano u ime čitave zajednice gospodarskih subjekata, ili – kao više jamstava čiji je zbroj jednak traženom iznosu jamstva i, u kojem slučaju, svako od tih jamstava isto mora biti dano u ime čitave zajednice

gospodarskih subjekata, uz uvjet da su ispunjeni svi zahtjevi u vidu uvjeta, trajanja, sadržaja i ukupnog iznosa dostavljenih jamstava. Naručitelj može predmetno jamstvo naplatiti neovisno o tome koji je član zajednice gospodarskih subjekata dao jamstvo i neovisno o odnosu na kojeg se člana zajednice gospodarskih subjekata ostvare osigurani slučajevi navedeni u jamstvu. Ako istekne rok valjanosti ponude, Naručitelj će tražiti od ponuditelja produženje roka valjanosti ponude i jamstva za ozbiljnost ponude sukladno tom produženom roku. U tu svrhu ponuditelju se daje primjereni rok, ne kraći od 5 dana. Naručitelj je obavezan vratiti ponuditeljima jamstvo za ozbiljnost ponude u roku od 10 (deset) dana od dana dostave jamstva za uredno ispunjenje ugovora, a presliku jamstva obavezan je pohraniti.

Termine per il ricevimento delle offerte: 11/11/2026 11:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 210 Giorni

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Data di apertura: 11/11/2026 11:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Luogo: VODOVOD d.o.o., Ulica Špire Brusine 17, 23 000 Zadar, Hrvatska

Informazioni supplementari: Ovlaštenti predstavnici ponuditelja moraju svoje pisano ovlaštenje predati prije otvaranja ponuda.

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No
Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: <p style="text-align: justify">Svi uvjeti su detaljno određeni u Knjizi 2 i Knjizi 3. <p style="text-align: justify">Gospodarski subjekt je obavezan tijekom izvršenja ugovora o javnoj nabavi pridržavati se primjenjivih obveza u području prava okoliša, socijalnog i radnog prava, uključujući kolektivne ugovore, a osobito obvezu isplate ugovorene plaće, ili odredaba međunarodnog prava okoliša, socijalnog i radnog prava navedenim u Prilogu XI. ZJN 2016. <p style="text-align: justify">MJERE OGRANIČAVANJA S OBZIROM NA DJELOVANJA RUSIJE KOJIMA SE DESTABILIZIRA STANJE U UKRAJINI <p style="text-align: justify">Temeljem članka 1. stavka 23. Uredbe Vijeća (EU) 2022/576 od 8. travnja 2022. o izmjeni Uredbe (EU) br. 833/2014 o mjerama ograničavanja s obzirom na djelovanja Rusije kojima se destabilizira stanje u Ukrajini i Odluke (ZVSP) 2022/578 od 8. travnja 2022. o izmjeni Odluke 2014/512/ZVSP o mjerama ograničavanja s obzirom na djelovanja Rusije kojima se destabilizira stanje u U...

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: no

Accordo finanziario: Plaćanje izvedenih radova, isporučene opreme i Dokumentacije Izvođača bit će kako slijedi: (a) Plaćanje radova (sve stavke Troškovnika – radovi): • do 90% prema mjesečnim situacijama temeljem Inženjerove procijene postotka izvršenja • 10% po uspješno obavljenom Tehničkom pregledu. (b) Plaćanje Dokumentacije Izvođača – po isporuci dokumenta sukladno odredbama Zahtjeva Naručitelja od toga: • Stavka 1.3 Troškovnika - Idejni projekt 70% + Lokacijska dozvola 30% • stavka 1.4 Troškovnika – glavni projekt 70% + Građevinska dozvola 30% • ostale stavke iz rednog broja 1. Troškovnika – po procjeni Inženjera. (c) Plaćanje opreme (sve stavke Troškovnika - dobava i montaža opreme): • 60% po isporuci na gradilište potvrđenoj od Inženjera • 20% po izvršenoj montaži potvrđenoj od Inženjera • 10% po uspješno obavljenom testiranju pri puštanju u rad • 10% po uspješno obavljenom Tehničkom pregledu.

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : VODOVOD d.o.o.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: VODOVOD d.o.o.

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: VODOVOD d.o.o.

Numero di registrazione: 89406825003

Indirizzo postale: Ulica Špire Brusine 17

Località: Zadar

Codice postale: 23000

Suddivisione del paese (NUTS): Zadarska županija (HR033)

Paese: Croazia

Referente: Dana Peša

E-mail: vodovod1@vodovod-zadar.hr

Telefono: +385 23362608

Indirizzo internet: <https://vodovod-zadar.hr>

Profilo del committente: <https://vodovod-zadar.hr>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave

Numero di registrazione: 95857869241

Indirizzo postale: Ulica grada Vukovara 23/V

Località: Zagreb

Codice postale: 10000

Suddivisione del paese (NUTS): Grad Zagreb (HR050)

Paese: Croazia

Referente: Kontakt

E-mail: dkom@dkom.hr

Telefono: +385 14559 930

Indirizzo internet: <https://www.dkom.hr/>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Narodne novine d.d.

Numero di registrazione: TED94

Numero di registrazione: HR64546066176

Indirizzo postale: Savski gaj XIII. 6

Località: Zagreb

Codice postale: 10020
Suddivisione del paese (NUTS): Grad Zagreb (HR050)
Paese: Croazia
Referente: EOJN Helpdesk
E-mail: eojn@nn.hr
Telefono: +385 16652889
Indirizzo internet: <https://www.nn.hr/>
Ruoli di questa organizzazione:
TED eSender

10. Modifica

Versione dell'avviso precedente da modificare: a180b07c-a845-4877-ad83-2141bf965940-01
Motivo principale della modifica: Aggiornamento informazioni
Descrizione: Izmjena roka za dostavu ponuda s obzirom na to da je Naručitelj zaprimio veliki broj upita zainteresiranih gospodarskih subjekata na koja mora dati odgovore.

10.1. Modifica

Identificativo della sezione: LOT-0000
Descrizione delle modifiche: Rok za dostavu - Izmjena roka za dostavu ponuda s obzirom na to da je Naručitelj zaprimio veliki broj upita zainteresiranih gospodarskih subjekata na koja mora dati odgovore.
I documenti di gara sono stati modificati il: 04/10/2026

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: 1149e2dd-88ac-4cfa-862b-d9113a534a1d - 01
Tipo di formulario: Gara
Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario
Sottotipo di avviso: 17
Data di trasmissione dell'avviso: 02/10/2026 18:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale
Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: croato
Numero di pubblicazione dell'avviso: 688113-2026
Numero dell'edizione della GU S: 193/2026
Data di pubblicazione: 06/10/2026